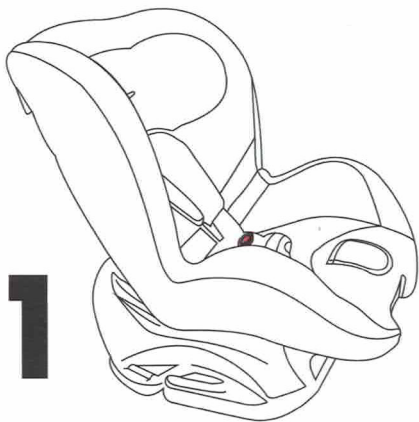


aziam♡z

Manuale d'uso e montaggio



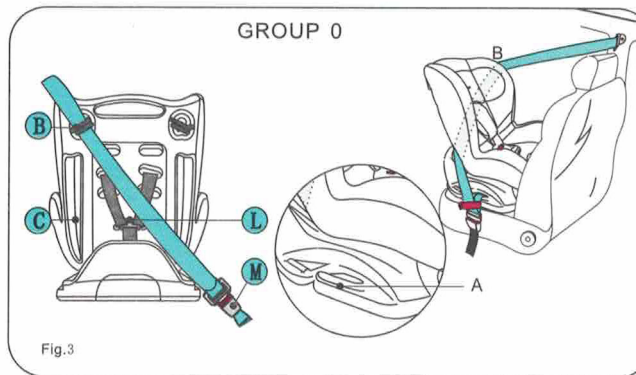
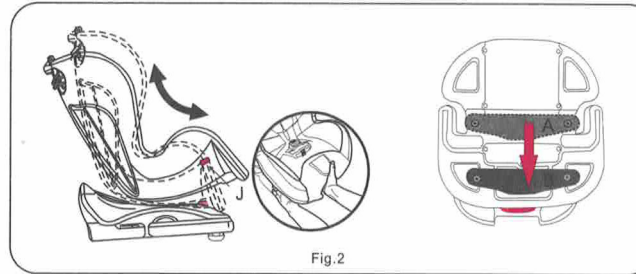
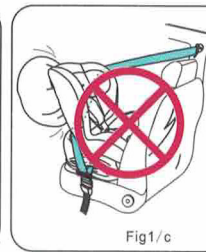
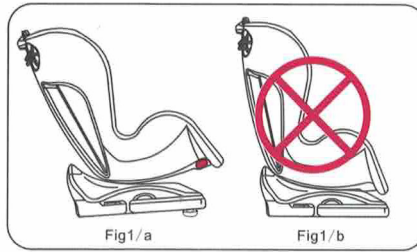
X1

ECER44/04

047959

Group 0, I

0-18 KGS



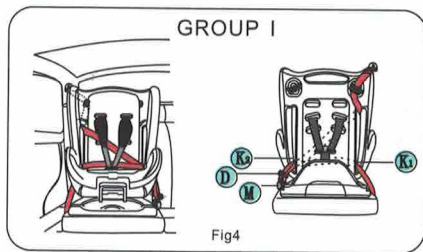


Fig4

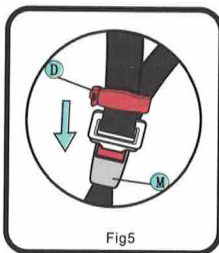


Fig5

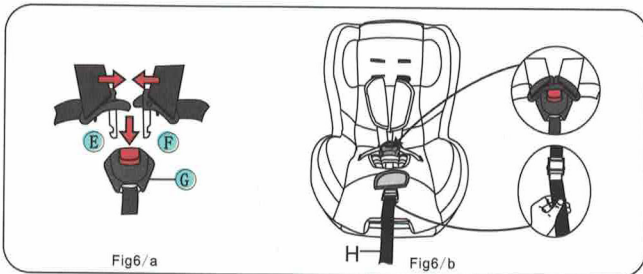


Fig6/a

Fig6/b

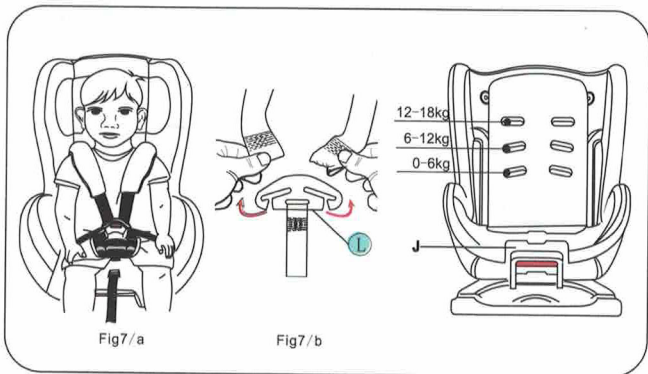


Fig7/a

Fig7/b

Instructions for safe use and installation of the child car seat Group 0, 1
 Child car seat suitable for children from birth to 9 kgs (Group 0)
 and from 9 to 18 kgs (Group 1)

NOTICE

- This is a "Universal" child restraint. It is approved to Regulation No. 44, 04 series of amendments, for general use in vehicles and it will fit most, but not all, car seats.
- A correct fit is likely if the vehicle manufacturer has declared in the vehicle handbook that the vehicle is capable of accepting a "Universal" child restraint for this age group.
- This child restraint has been classified as "Universal" under more stringent conditions than those which applied to earlier designs which do not carry this notice.
- If in doubt, consult either the child restraint manufacturer or the retailer.
- The child car seat can only be fitted into cars equipped with 3 point seat belt system. The belt system must be approved to Reg. ECE 16 or equivalent.
- The safety seat can not be used without its original cover. The original cover is part of the homologation. Only replace the seat cover with one recommended by manufacturer.

Instructions for use as a "Group 0" car safety seat (from birth to 9 kgs appr.)

- Step 1. For Group 0, the safety seat must only be used in the most reclined Position. (see Fig. 1/a). The safety seat must never be used in any other position (Fig. 1/b). To adjust the reclining position of the safety seat, pull the red handle (J) forward until the most recline forward position. Take off the Basic wedge and change the position as the picture position, then press it inside with a "click". The Basic wedge must be in position B when used rearward facing (Fig. 2).
- Step 2. The seat must always be rear facing (Fig. 3). If your car has an airbag on the Passenger seat, the safety seat must only be used on the rear seats in the vehicle (Fig. 1/c).
- Step 3. Secure the safety seat onto the car seat using the car seat belt (see Fig. 3).
- Step 4. Pass the lap part of the seat belt under the base of the safety seat into the two points marked by a blue label (A) and fasten the clip to the corresponding buckle (M).
- Step 5. Pass the upper diagonal part of the belt in the metallic guide (B).
- Step 6. Take the red Lock-off clip (D) and attach it to the shoulder belt directly above the buckle (Fig. 4)
- Step 7. Make sure that the belt is not twisted and strongly tightened before the Lock-off clip is attached.

Instructions for use as a "Group 1" car safety seat (from 9 to 18 kgs)

- Step 1. The Basic wedge must be in position A when used forward facing.
- Step 2. Fasten the Child car seat in forward facing position on either the passenger or rear seat of your car using the 3 point belt system which is installed in the car.
- Step 3. Pass the 3 point belt system (lap and shoulder belt) through the red marked openings (Fig. 4) (K1 and K2) and through the upper metallic guide. Fasten the buckle (M) in the lock until a click is heard. (Fig. 5).
- Step 4. At the same time the lap belt is pulled through the 2 plastic holes. (Fig. 4).
- Step 5. Place and fasten the red Lock-off clip (D) on the shoulder belt directly above the buckle. (Fig. 5).

IMPORTANT-DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S WEIGHT EXCEEDS 9 kgs.

WARNING:

The forward facing position in group 1 can only be done if the child has reached a weight over 9 kgs. Your child seat can only be fitted into the front passenger seat of a car with a lap and diagonal seat belt the child seat and without an airbag. Do not use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked on the child restraint.

The vehicle seat buckle is not positioned in or in front of the specified belt guide.

Securing your child into the safety seat

- Place the child into the safety seat and position the attached safety harness.
- Fasten the buckle (G) by joining the two parts of the belt (E and F) together, until a click is heard (Fig 6/a). To strongly tighten the safety harness, the child car seat is equipped with a central belt system (H) : it means that, if you pull on the belt of the front, the harness system is tightened. To loose the belt, just press the metallic button with on hand and with the other hand, simultaneously, pull on the harness system towards you. (Fig 6/b)
- Make sure that the harness system is not twisted or jammed somewhere.

Altering the position of the harness system depending on your child's weight

- In the back of the safety seat, there are 3 pairs of holes, which can be used to adjust the shoulder straps to suit your child's weight (Fig. 7/a).
The lower holes are suitable for children up to a weight of 6 kgs.
The middle holes are suitable for children between appr 6 to 12 kgs.
The upper holes are suitable for children between appr 12 to 18 kgs.
- The pairs of holes should not be lower than the child's shoulders, when the child sits in the safety seat.
- To change the height position of the harness belt, you must separate it from the connection component (L), which is placed behind the back part of the safety seat.
- Pass the safety belt through the required holes and join it at the connection component (L).
- Make sure that the harness system is not twisted or jammed somewhere.

Important safety instructions!

- Each modification is submitted to the homologation of the responsible authorities.
- Alterations of the child car seat, must not be made as the safety and function of the seat can be diminished.
- The safety and use of the child car seat is only guaranteed, if it is fitted as per the mentioned instructions.
- Any changes can make the seat unsafe and will eliminate the manufacturers responsibility.
- Make sure that the child car seat is always fastened to the car seat with the belt, even if no child is transported.
- Do not leave any loose objects on the back seat of your car, as they will become dangerous to your child if you brake suddenly.
- If the safety seat is involved in an accident, it must be replaced.
- Do not let the child car seat reach high temperatures through sun rays, these rays being also dangerous to your child.
- Never leave your child unattended in the safety seat.
- The child and the safety seat are correctly placed and that the safety belt is well and strongly fastened.
- If you have any problems regarding the use of your car safety seat, please contact the manufacturer or your salesman.
- Please keep these instructions. You can put these instructions in your vehicle handbook or insert these instructions into any gap between the cover and plastic seat.

Washing instructions

The covers are easily removable and can be cleaned by using neutral soap and cold water.

Do not tumble dry, iron the covers. Do not use dry machine, just airing it.

The plastic parts can be cleaned by using a wetish cloth, please do not use any solvent.

Istruzioni per l'uso sicuro e l'installazione del seggiolino. Gruppo 0, I.
Seggiolino auto adatto a bambini dalla nascita fino a 9 kg (Gruppo 0) e da 9 a 18 kg (Gruppo I)

AVVISO:

- Si tratta di un sistema di ritenuta "universale" bambino. E' approvato il Regolamento No.44, serie di emendamenti 04, per uso generale nei veicoli e compatibile con la maggior parte, ma non tutti, i sedili.
- La perfetta compatibilità è probabile se il costruttore del veicolo dichiara nel manuale del veicolo che il veicolo è in grado di accettare un sistema di ritenuta "universale" per bambini per questo gruppo di età.
- Questo dispositivo di ritenuta è stato classificato come "universale" in condizioni più rigorose di quelle applicate a versioni precedenti che non dispongono del presente avviso.
- In caso di dubbio, consultare il fabbricante del sistema di ritenuta o il dettagliante.
- Adatto solo se i veicoli omologati sono muniti di cinture a 3 punti di sicurezza approvati per regolamento UN / ECE n ° 16 o altri standard equivalenti.
- Il seggiolino non può essere utilizzato senza il coperchio originale. La copertina originale è parte dell'omologazione. Sostituire solo il coprisedile con uno consigliato dal produttore.

ISTRUZIONI PER L'USO COME "GRUPPO 0" SEGGIOLINO AUTO DI SICUREZZA (dalla nascita fino a 9 kg. APPR)

- Per il gruppo 0, il seggiolino deve essere utilizzato solo in posizione più inclinata. (Vedi Fig.1 / a) Il seggiolino non deve mai essere utilizzato in qualsiasi altra posizione (fig. 1 / b). Per regolare la posizione del sedile reclinabile di sicurezza, tirare la maniglia rossa (J) in avanti fino alla posizione più reclinata. Togliere il cuneo di base e cambiare la posizione come la posizione dell'immagine, quindi premere con un "click". Il cuneo di base deve essere in posizione B se usato rivolti all'indietro (vedere Fig. 2)
- Il sedile deve sempre essere rivolto posteriore (Fig. 3). Se la vostra auto dispone di un airbag sul sedile del passeggero, il seggiolino deve essere utilizzato solo sui sedili posteriori del veicolo (fig. 1 / c)
- Fissare il seggiolino sul sedile utilizzando la cintura di sicurezza dell'auto (vedi Fig. 3)
- Passare la parte addominale della cintura di sicurezza sotto la base del seggiolino in due punti contrassegnati da un'etichetta blu (A) e fissare la clip alla fibbia corrispondente (M).
- Passare la parte alta diagonale della cintura nella guida metallica (B)
- Togliere la pinza rossa di blocco (D) e fissarlo alla cintura spalla direttamente sopra la fibbia (Fig. 4).
- Assicurarsi che la cintura non sia attorcigliata ed è fortemente serrata prima la clip di blocco è collegato.

ISTRUZIONI PER L'USO COME "GRUPPO 1" SEGGIOLINO AUTO DI SICUREZZA (Da 9-18 kg)

- Il cuneo di base deve essere in posizione A se usato rivolto in avanti.
- Fissare il seggiolino in senso di marcia posizione su entrambi il passeggero o il sedile posteriore della tua auto con il sistema 3 cintura punto che viene installato in auto.
- Far passare il sistema a 3 punti cinture (giro e tracolla), attraverso le aperture rossi contrassegnati con (fig. 4) (K1 e K2) e attraverso la guida metallica superiore. Fissare la fibbia (M) nella serratura fino a quando si sente un click (Fig. 5)
- Al tempo stesso la cintura viene tirato attraverso i due fori in plastica (Fig. 4).
- Posizionare e fissare il blocco rosso fuori clip (D) sul tracolla direttamente sopra la fibbia. (Fig.5)

IMPORTANTE: NON USARE RIVOLTO IN AVANTI, PRIMA DI PESI DEL BAMBINO SUPERA 9 KGS

ATTENZIONE: il senso di marcia del gruppo 1 può essere fatto solo se il bambino ha raggiunto un peso oltre 9 kg. Il seggiolino può essere montato sul sedile del passeggero anteriore di una vettura con un giro e cintura di sicurezza diagonale, e senza airbag. Non utilizzare portanti punti di contatto diversi da quelli descritti nelle istruzioni e contrassegnati sul sistema di ritenuta per bambini. La fibbia sedile del veicolo non è posizionato o davanti la guida della cinghia specificato.

ASSICURARE IL BAMBINO NELLA SEDE DI SICUREZZA

- Mettere il bambino nel seggiolino e posizionare le cinture di sicurezza allegato.
- Fissare la fibbia (G), unendo le due parti della cinghia (E e F) insieme, fino a quando si sente un click (Fig. 6 / a). Per stringere con forza la cintura di sicurezza, il seggiolino è dotato di un sistema di fascia centrale (H): ciò significa che, se si tira sul nastro del fronte, il sistema di cablaggio è serrato. Per allentare la cinghia, è sufficiente premere il pulsante metallico con una mano e con l'altra mano, contemporaneamente, tirare il sistema di imbracatura verso di voi (Fig. 7 / a).
- Assicurarsi che il sistema di imbracatura non sia attorcigliata o inceppata altrove.

MODIFICA DELLA POSIZIONE DEL SISTEMA DI CABLAGGIO A SECONDA DEL PESO DEL BAMBINO

- Nella parte posteriore del sedile di sicurezza, ci sono 3 coppie di fori, che possono essere utilizzati per regolare gli spallacci in base peso del bambino. (Fig. 7 / a)
- I fori inferiori sono adatti per bambini fino a un peso di 6 kg.
- I fori centrali sono adatte per bambini da ca 6-12 kg
- I fori superiori sono adatte per bambini da ca 12-18 kg.
- Le coppie di fori non deve essere inferiore spalle del bambino, quando il bambino si trova nel seggiolino di sicurezza.
- Per cambiare la posizione in altezza della cintura a bretella, è necessario

separare dal componente di connessione (L), che si trova dietro la parte posteriore del seggiolino.

- Far passare la cintura di sicurezza attraverso i fori necessari e unirlo al componente di connessione (L).
- Assicurarsi che il sistema di imbracatura non sia contorta o bloccato da nessuna parte.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Ogni modifica è sottoposto alla omologazione delle autorità competenti.
- Alterazioni del seggiolino, non deve essere fatto come la sicurezza e la funzione del sedile può essere diminuita.
- La sicurezza e l'uso del seggiolino è garantita solo se è montato secondo le istruzioni indicate.
- Qualsiasi modifica può rendere la seduta insicuro e di eliminare la responsabilità dei produttori.
- Assicurarsi che il seggiolino è sempre fissata al seggiolino auto con la cintura, anche se nessun bambino viene trasportato.
- Non lasciare alcun oggetto sciolto sul sedile posteriore della vostra auto, in quanto sarà pericoloso per il vostro bambino, se si frena improvvisamente.
- Se il seggiolino è coinvolto in un incidente, deve essere sostituita.
- Non lasciate che il seggiolino raggiungere temperature elevate attraverso i raggi del sole, questi raggi essendo anche pericoloso per il vostro bambino.
- Non lasciare mai il bambino da solo nel seggiolino di sicurezza.
- Il bambino e il seggiolino siano posizionate correttamente e che la cintura di sicurezza è ben fissato e fortemente.
- In caso di problemi riguardanti l'utilizzo del seggiolino di sicurezza, si prega di contattare il produttore o il venditore.
- Conservare queste istruzioni. È possibile inserire queste istruzioni nel manuale del veicolo o inserire le istruzioni in qualsiasi spazio tra il coperchio e la seduta in plastica.

Istruzioni di lavaggio: Le coperture sono facilmente rimovibili e possono essere puliti con sapone neutro e acqua fredda. Non asciugare in asciugatrice o stirare i coperchi. Non utilizzare una macchina di essiccazione, è sufficiente utilizzare l'aria per asciugare le coperte. Le parti in plastica possono essere pulite con un panno umido, ma si prega di non utilizzare solventi.